---UM...
SFX BREATHING OUT
MASAKI IN CAPTIVITY...
...AM...
I...
...WHERE...
...
!?
SFX RUBBING OF THE CORD
---IF I REMEMBER CORRECTLY---
UGH
SFX DOOR OPENING

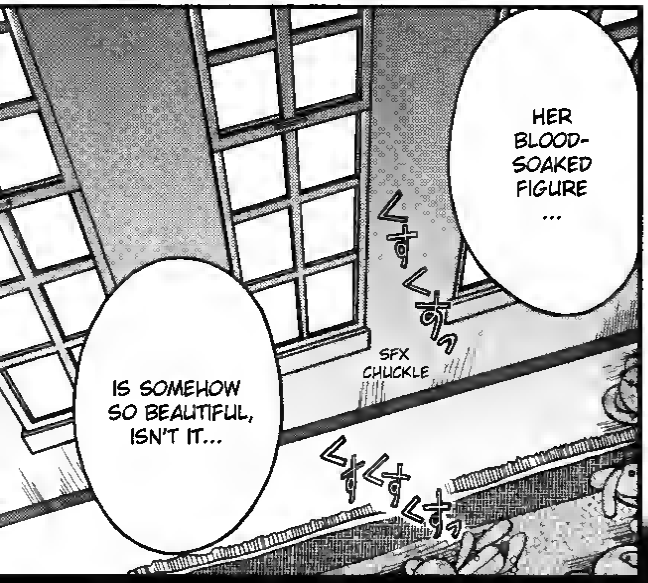
SFX DRIPPING BLOOD
SFX HEAVY HEART-BEAT
!
SFX HEAVY HEART-BEAT
GOOD EVENING
SFX NEEDLES RUBBING TOGETHER

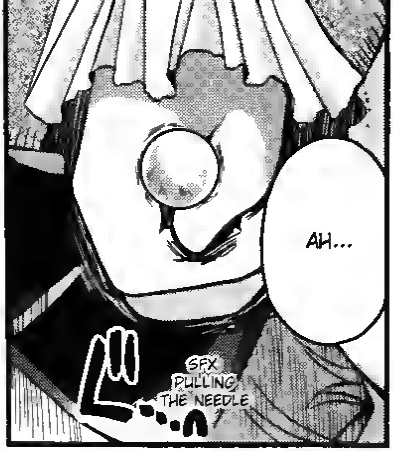
WITH A SMILE COVERING HER INSANITY,
PLEASE EXCUSE THE INTRUSION...
SFX: CHUCKLE
Shinigami Alice
Chapter:4
OF THIS THIEVING LITTLE CAT.
HER LONG NEEDLE IS POINTING TO...

HAVE YOU AWAKENED?
SFX THUD
STOP THAT
AH...
SFX STABBING
WOULD YOU PLEASE STAY STILL?
YOU'RE...

AH, THIS WON'T DO...
I'VE GOT TO THANK YOU!
A PUPPET...
OF THE CONTROLLING STRING, AREN'T YOU?
THANKS FOR TAKING CARE...
OF HINAGESHI.

...DO YOU KNOW HINAGESHI...?
THE CONTROLLING STRING...
...
UTILIZES THOSE ASSASSINS KNOWN AS PUPPETS TO ELIMINATE TARGETS IN THE DARKNESS OF THE WORLD.
OUT OF THOSE PUPPETS, THERE IS ONE WHO ACHIEVED THE HIGHEST RANK AT THE YOUNG AGE OF 13.
SHE'S AN AWE-INSPIRING BEING.
SHE DOES NOTHING BUT FOLLOW THE WILL OF THE STRING...
LIKE AN UTTERLY FROZEN BLADE.
THIS BLACK-HAIRED SHINIGAMI!...
IS HINAGESHI.


HER BLOOD-SOAKED FIGURE ...
SFX CHUCKLE
IS SOMEHOW SO BEAUTIFUL, ISN'T IT...


AH...
SFX PULLING THE NEEDLE

...YOU'RE WRONG....

HINAGESHI'S COLD EYES...
SFX CHUCKLING
JUST REMEMBERING THEM MAKES ME SHIVER
SFX TREMBLING

SHE SHOWS NO MERCY...
SURE, SHE'S UNSOCIABLE...
AND SHE'S REALLY STUBBORN...
...BUT...
THE HINAGESHI THAT I KNOW...
ISN'T LIKE THAT AT ALL.
SFX PULLING AGAINST THE ROPES
SHE'S AMAZINGLY CUTE
I DON'T KNOW WHAT EXACTLY YOU ARE TO HINAGESHI...
BUT I...
WHAT I AM TO HER..?
SHE'S JUST A NORMAL GIRL.
SFX SCRATCHING

SHOULDN'T THAT BE MY LINE?
KANOGAWA... MASAKI...
UGH...
SFX IMPACT
GAH...
SFX SCRATCHING WITH THE NEEDLE
.....SUCH INCREDIBLE STRENGTH...
SFX FLINCHING
UGH
AGH
SFX VIGOROUSLY STABBING
UH
HINAGESHI BELONGED ONLY TO ME!
...AH...
AGH

UGH...
YOU'VE TAKEN HINAGESHI, WHO DANCES BEAUTIFULLY UNDER THE STRING, AND YOU'RE RUINING HER... DEFILING HER...
MY BELOVED HINAGESHI...!
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
UGH
AGH...
SFX: PANTING
BUT EVEN SO, YOU...
UGH...
AGH...
SFX: GRABBING HER BOWTIE
SFX: HAND SLIPPING OFF
...HEHEHE...
SFX: GETTING UP
...I'VE GOT TO RUN FOR IT.
SFX: COUGHING
SFX: COUGHING
THAT'S RIGHT, RUN, LITTLE ROBIN ...
ALL AROUND YOUR CAGE.
SFX: RUNNING

RELAX,
I'M NOT GOING TO KILL YOU YET.
SFX: SLIDING OUT
SFX: THROWING
SFX: THUDDING
!?
...I'VE GOT TO FINISH YOU OFF...
SFX: NEEDLE HITTING THE WALL
RIGHT BEFORE HINAGESHI'S EYES.
HAA
HAA
HAA
UGH

WHAT A LOVELY FIGURE
SFX SLIDING DOWN
YOU'RE LIKE A BUTTERFLY IN A SPECIMEN BOX.
SFX HAND SLIDING
!
SFX SHIVER
DID YOU KNOW THAT...
THERE ARE LOTS OF NERVE ENDINGS GATHERED IN YOUR SPINE?
...
THAT'S WHY IT'S SO VERY SENSITIVE.

SFX CLOTH FALLING DOWN
!
HAA
HAA
SFX FLINCHING
SFX: PULLING OUT A NEEDLE
SFX TWITCH
SFX DRIFTING CLOSER

...UGH
I'VE BEEN...
WATCHING YOU THIS WHOLE TIME.
AH, WHAT BEAUTIFUL SKIN...
OW!
SFX: BLOOD DRIPPING
WHILE YOU AND HINAGESHI ...
HAVE BEEN TOGETHER...
I'VE BEEN ALWAYS...
ALWAYS WATCHING...

AH, PLEASE DON'T MOVE
SFX. PULLING ASIDE THE CLOTH
IF YOU DO, MY HAND MIGHT SLIP...
SFX. SLIDING HER HAND
AND I MIGHT ACCIDENTALLY KILL YOU.
...YES
STAY JUST LIKE THAT, PLEASE.
SFX. LICKING HER WOUND
SFX. TWITCHING
SFX. KISSING THE WOUND
UGH
MMM
AH...
OW
AH

...THAT'S RIGHT
WHEN WAS IT, EXACTLY ...
THE TIME THAT YOU LICKED HINAGESHI'S INJURED FINGER...
I FELT LIKE MY HEART WAS BREAKING.
EVEN I HAVE NEVER ...
SFX: LICKING
HAA
LICKED UP HINAGESHI'S BLOOD.
SFX: PULLING OUT
AHH, I WONDER HOW SWEET IT WOULD TASTE...!

SFX: STABBING A NEEDLE
OW
SFX FLINCH
AH
SFX DRIPPING BLOOD
UGH
SFX: DRIPPING BLOOD
SFX CHUCKLING
SFX: LICKING
SING OUT WELL FOR ME.
EVEN IF YOU DO THIS TO ME.
HINA-GESHI WON'T COME BACK ...

SFX: TWISTING HER BONDS
IF YOU JUST WANT TO HURT ME,
DO AS YOU LIKE...
...BUT HINAGESHI WON'T COME BACK TO YOU.
I'M NOT TRYING TO FORCE MY VALUES
ON HER OR ANYTHING, BUT...
HINAGESHI... IS HAPPIER NOW.
---AND SOMEDAY ...
... DEFINITELY ...!
SHE'LL SHOW ME HER SMILE---
FOR HEAVEN'S SAKE.
HAA HAA

SFX: SCISSOR SLASH
!!
...!
SFX: CATCHING HER BREATH IN SURPRISE
EVEN AT A TIME LIKE THIS, YOU'RE STILL SAYING SUCH DREAMY THINGS...
MASAKI

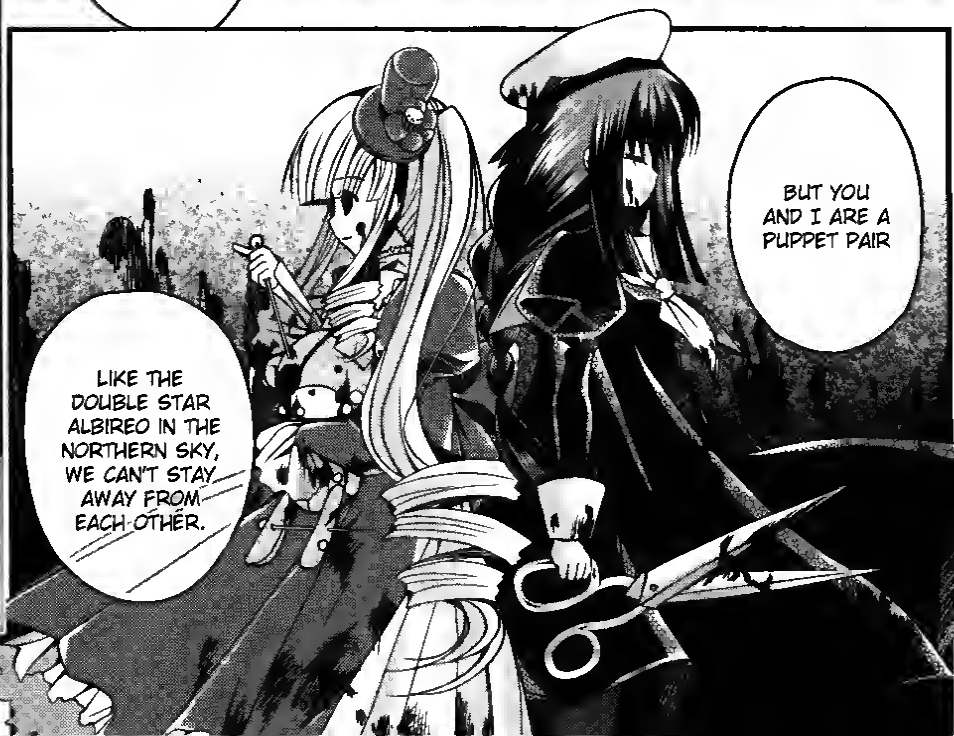
HINAGESHI..!
HIN...
...
むくりっ
SFX: RISING

...IF THAT'S WHAT YOU THINK...
...I'M SORRY
I'VE CAUSED YOU SO MUCH TROUBLE...
SFX: FALLING
すっ
THAT RELAXED FACE...
HAA
HAA
HAVEN'T I?

SFX
HITTING THE
GROUND HARD
MA...
...SAKI...?
...
DON'T
WORRY
ABOUT
IT,
IT'S JUST
THE SLEEPING
NEEDLE I
STABBED HER
WITH A
WHILE AGO.
...CAMELLIA...

IT'S BEEN A WHILE, HINAGESHI
YEAH. I COULDN'T THINK OF ANYONE BUT YOU...
HOWEVER ...
SFX SCRATCHING
YOUR MISCHIEF HAS GONE TOO FAR.
SHE'S MY TARGET.
YOU MUST HAVE NOTICED THE CAMELLIA FLOWER I LEFT YOU!
SO WHEN IT COMES TO HER
I WON'T LET ANYONE ELSE...
SFX: MOVING SMOOTHLY
THAT'S A LIE

SFX SMOOTH MOTION
WHY ?
WHY WOULD YOU TELL SUCH A LIE, HINAGESHI?
SFX GRABBING HER HAND
I UNDER-STAND...
THE REASON WHY YOU CAN'T HURT THAT GIRL...



THE STORY UP UNTIL NOW

STORY WHEN KANOGAWA MASAKI IS ATTACKED BY AN ASSASSIN FROM THE MYSTERIOUS GROUP OF THE CONTROLLING STRING, SHE'S SAVED BY THE TOP RANKING ASSASSIN OF THE SAME GROUP, HINAGESHI. UNEXPECTEDLY, THEY BEGIN LIVING TOGETHER. HOWEVER, THE ORGANIZATION SENDS ASSASSINS ONE AFTER ANOTHER TO ATTACK THE TRAITOR HINAGESHI. AND THEN, THE MAGICAL HAND OF THE CONTROLLING STRING REACHED MASAKI AS WELL...

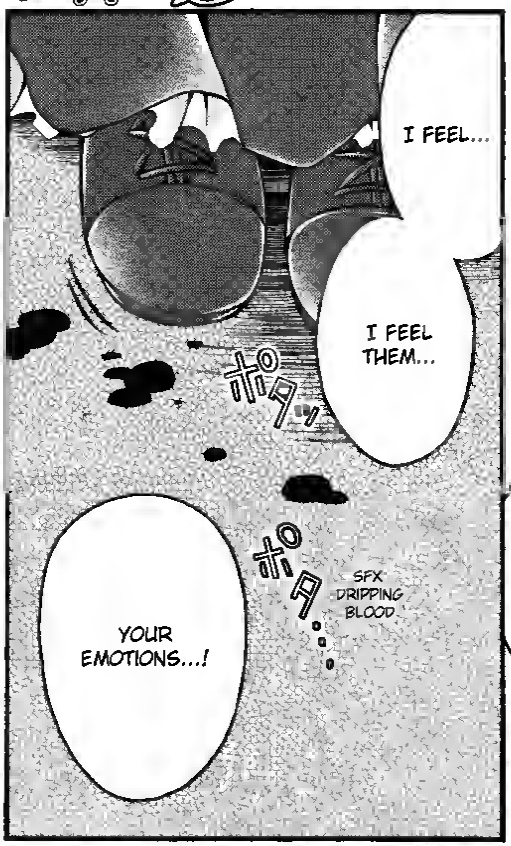
YOU CAN'T
KILL THIS GIRL...
SFX: PULLING OUT A NEEDLE
BECAUSE YOU...
AND THIS GIRL ARE...
SFX: OPENING SCISSORS
...HINAGESHI...
...HEHEHE...
...CUT IT OUT,
=CAMELLIA!

SFX: LANDING
SFX: COLLISION
SFX: QUICK DODGE
SFX: NEAR MISS
THAT LOOK IN YOUR EYES!
SFX OPENING SCISSORS
YOUR HATRED IS WELLING UP LIKE A BLACK ROSE.
SFX: CLICKING
TO THINK THAT YOU WOULD BECOME SO EMOTIONAL...
SO JEALOUS... SO JEALOUS...
SFX FLICKING OUT THE NEEDLES
SFX GRABBING NEEDLES
IT MAKES ME FEEL JEALOUS...
SFX SHIFTING

...
SFX: FAST MOTION
SO MUCH THAT I WANT TO MURDER YOU!
SFX: LEAD
SFX: COLLISION
YOU'RE GOING EASY ON ME.
I THOUGHT WE WERE REALLY DOING THIS, BUT EVEN THOUGH I'M GIVING IT MY ALL...
SFX SNAPPING CLOSED
SFX STRIKING
OH MY, YOU'RE SO GENTLE.
SFX COLLISION
SFX SLASHING
SFX COLLISION
...HOW-EVER

A SHINIGAMI LIKE YOU DOESN'T NEED
TO BE SO GENTLE.
!!
SFX GRABBING HINAGESHI
SFX QUICK MOTION
SFX OPENING SCISSORS
SFX SCISSORS SLASH

...
SFX: IMPACT
...UGH
SFX: DRIPPING BLOOD
----AH...
...


I FEEL...
I FEEL THEM...
SFX DRIPPING BLOOD
YOUR EMOTIONS...!

UGH
...HEHE...
HEHE... HEHEHE...
HEHEHE HEHE....
SFX TREMBLING

HEHE
SFX TURNING
SFX SHIVER
HEHE HEHE ...
LOOKED AT ME...

WHEN YOU...

すっ
SFX: SOFTLY REACHING
HINAGESHI
...
...
FAREWELL!
カラ〜ッ
SFX: OPENING

NEXT TIME WE MEET...
SFX: WINDOW CREAKING OPEN
I WILL DEFINITELY KILL YOU.
SFX LEAP
...

SFX: STEP
...
SFX: SWISH
SFX: GRABBING
...WHY...
...MASAKI...

WHY DOES IT...
...
HURT THIS MUCH?
UGH
SFX: SQUEEZING TIGHT

WARPED LOVE, AND WHAT'S MORE, A VIOLENT RAMPAGE...!?

HEHE HEHE

HE HE HE

SFX: CHUCKLING

ふふ

くるっ SFX: TURNING

HEHE HEHE

HEHE

...HINAGESHI..!

SFX: GRABBING HER SKIRT

Vol.13 6月18日 発売予定に コゴく

timesink-scanlations
http://www.timesink-scanlations.org

Shinigami Alice
Chapter 4

RAW: yurigirl29
Translation: tethys0ust
Editor: tabera
Q.C: deos